

Distr.
GENERAL

A/47/917
31 March 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون

طلب إدراج بند إضافي في جدول أعمال الدورة
السابعة والأربعين

تقديم مساعدة طارئة إلى كوبا

رسالة مؤرخة ٣١ آذار/مارس ١٩٩٣ وموجهة إلى الأمين
العام من الممثل الدائم لبربادوس لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أتوجه اليكم، بالنيابة عن مجموعة الدول الأعضاء من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لأطلب، وفقا للمادة ١٥ من النظام الداخلي للجمعية، إدراج بند إضافي معنون "تقديم مساعدة طارئة إلى كوبا" في جدول أعمال الدورة السابعة والأربعين للجمعية العامة.

وعملا بالمادة ٢٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ترفق بهذه الرسالة مذكرة إيضاحية تتعلق بالطلب.

(توقيع) إ. بيسلي مايكوك
الممثل الدائم لبربادوس
رئيس مجموعة أمريكا اللاتينية
ومنطقة البحر الكاريبي

المرفق

مذكرة إيضاحية

منذ ليلة الجمعة ١٢ آذار/مارس وما بعدها، تضررت المحافظات الغربية والوسطى من كوبا بظاهرة جوية، تمثلت في جبهة باردة صحبها نظام ضغط منخفض أسفرا عن رياح وصلت سرعتها إلى ٢٠٠ كيلومتر في الساعة وأموجا وصل ارتفاعها إلى ٢٥ قدما. وتضررت ثمان من المحافظات الكوبية الـ ١٤ بشكل خطير من جراء الرياح القوية والفيضانات الجارفة لمياه البحر في المناطق الساحلية، مما تسبب في خسائر في الأرواح وفي إصابات، فضلا عن عدد كبير من المشردين وفي إلحاق أضرار كبيرة ليس فقط بالمنازل وإنما أيضا بالمرافق الصناعية ومرافق الخدمات وبكل من المحاصيل الرئيسية والمحاصيل الموجهة للتصدير.

وتبلغ التقديرات الأولية للخسائر أكثر من ١ بليون دولار؛ وأعلن عن مقتل خمسة أشخاص، وإصابة ٩٥ شخصا بجروح وتأثر ٦٨٠ ١٤٧ شخصا بصورة مباشرة. وتكبد مئات آلاف الأشخاص خسائر جسيمة ويوجد عشرات الآلاف منهم في مأو مؤقتة. ودمر ٤٨٤ ١ منزلا تدميرا كاملا وتعرض ٤٠١ ٣٦ من المنازل إلى تدمير جزئي؛ ودمرت ٢٤٨ ٣ منشأة من منشآت الانتاج والخدمات أو لحقتها أضرار جسيمة، بما في ذلك مستشفيات ومدارس وصناعات وخطوط اتصال وطرق، ومنشآت لإمداد مياه الشرب، ومرافق صحية، ومرافق لخزن الأغذية وتسهيلات موانئ.

وتكبدت المحصولات الرئيسية، مثل الموز وغير ذلك من الفواكه والخضار والبطاطس، فضلا عن محاصيل التبغ وثمار الليمون والبن الموجهة للتصدير، أضرارا جسيمة. وتضررت قرابة ٨١٠ ٢ من المرافق الزراعية وفقدت عشرات الآلاف من رؤوس الماشية. وتضرر أيضا محصول السكر، الذي كان في ذروته وقت العاصفة، بصورة مباشرة، في حين فقد عدد من المنتجات التامة الصنع من صناعة السكر.

وشلت صناعات مثل صناعات إنتاج الصلب، ومعدات التبريد والمعدات الصناعية؛ وتكبد عدد من الفنادق السياحية أضرارا كبيرة؛ ودمرت بصورة جزئية أو كاملة وحدات نقل، وسفن صيد ومرافق في ميناء هافانا، بما في ذلك رفاعات عالية القدرة ومرافق تخزين.

وتسببت الفيضانات الجارفة لمياه البحر أيضا في خسارة مخزونات كاملة من مضادات الحيويات واللقاحات، وبنوك دم ومرافق مختبرية، من بين مرافق أخرى، في المستشفيات الموجودة في المناطق المتضررة.

ورغم بذل أقصى ما يمكن من الجهود الوطنية لمواجهة آثار العاصفة، مع التركيز الفوري على التخفيف من الألام البشرية، ورغم وصول بعض المعونة الدولية إلى البلد، تعتبر مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أن من الضروري أن تشجع الأمم المتحدة، عن طريق إدراج البند ذي الصلة في جدول أعمال الدورى السابعة والأربعين للجمعية العامة، واعتماد قرار ومنح معونة مباشرة، على تقديم مساعدة دولية مكثفة إلى كوبا بالنظر إلى الخسائر الجسيمة والأضرار البالغة التي لحقت بالاقتصاد الكوبي بسبب هذه الظاهرة الجوية.
